



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES
17	NICHOLAS-JADEN HUI	2/2

VIS		PATRIOTES LAVAL	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
09	10	02:25	2
22	12 08	13:29	3

LOC		PIONNIERS DE LANAUDIÈRES	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
51		02:07	1

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
11	A22	10:40	1				
09	A53	06:12	2				
04	A25	13:07	2				
11	A47	14:51	2				
16	A47	05:10	3				
09	A47	13:25	3				
10	A48	14:53	3				
10	A48	14:53	3				
06	A47	14:53	3				
12	A47	14:53	3				

POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
29			
30			
04			
06			
07			
08			
09			
10			
11			
12			
15			
16			
18			
21			
22			

POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
33			
35			
46			
48			
49			
51			
54			
55			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
29			

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
54	A55	05:04	1				
46	A22	03:51	2				
57	A22	13:35	2				
49	A47	14:51	2				
54	A22	01:41	3				
63	A44	03:58	3				
61	A47	05:10	3				
55	A55	09:20	3				
46	A47	13:21	3				
62	A47	14:53	3				
57	A47	14:53	3				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	1			0	0			0	1	29	33		0	1	0	1	0	
	0	0			0	0			0		30	35		0		0			

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
B/G	L/S	MIN	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
2	0	45																	
0	0																		

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		2

OFFICIELS / OFFICIALS	
(LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	LOUIS-PHILIPPE LARIVIÈRE
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JULIEN LAPOINTE
ANNONCEUR ANNOUNCER	MARCO LIZOTTE
CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER	
MARQUEUR SCOREKEEPER	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		1

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
DÉBUT / START	FIN / END
20:00:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	: